



# 東華三院馬錦燦紀念小學

## TWGHs Ma Kam Chan Memorial Primary School



地址：新界上水彩園邨  
電話：2671 1071 傳真：2671 1079  
電郵：mkcps@tungwah.org.hk  
網址：<http://www.twghmkc.edu.hk>

2014年7月

第十一期

## 校長的話

## 我們的盼望

馮育意校長

去年八月，欣悉我校獲批粉嶺第36區一幅面積達7200平方米的空置用地作重置現時校舍之用。消息公佈後，建築處、教育局及東華三院隨即展開校舍規劃的工作。短短幾個月，一項具各種能源效益、可再生能源技術及環保設施的校舍設計，已經完成。一頁頁設計新穎、配合學校長遠發展需要的新校園圖則，展現眼前，令人讚嘆。

在硬件上，寬敞的學習空間、設備先進的教學設備、具持續發展的校園規劃……讓我們對學校的未來發展充滿希望；我們將會把持辦學理想，作最好的裝備，以迎接學校發展的新一頁。



採光充足、空氣流通的多用途活動場地



從上下望的校園全貌



面向清城路的學校外觀



設計精簡舒適的圖書館



隔音、設備完善的音樂室



寬敞光猛的多用途禮堂



# English Learning is Fun!

## Easter

Our Elite teams made decorations for the lobby. There was also an Easter party with an egg hunt and other challenging games.



P.6 students make spring murals



NETS have an Easter party with their after school elite teams



The students are excited to find sweets in their Easter eggs! Wow, how lucky!



P.6 students show their spring murals



The Easter bunnies look great outside the NET room

## English Activities

We had a lot of exciting events in Term 2.



Miss M shows a P.4 student how to make crunchy bananas



P.4 girls enjoy their crunchy bananas. YUMMY!!



P.6 students enjoy a game with Miss Murphie



Miss George teaches students about transport



The students like playing games in lunch recess



English Ambassadors play board games in the Wednesday Interest Group



A big buddy reads with two little buddies



## Goodbye, MKC. I will miss you!

Dear students, parents and MKC staff,

After six wonderful years teaching English at MKC, it is time for me to move back to the U.S.A. I have greatly enjoyed working at MKC and feel very lucky to have taught such clever students alongside such incredible teachers.

I have also had a lot of fun going on excursions, playing games and chatting with the students. I am very proud of them for working so hard to learn English. I will always remember our fantastic school!

If you are interested, I would love to keep in touch. You can send me an email: [heathermariegeorge@gmail.com](mailto:heathermariegeorge@gmail.com)

Thank you, everyone, for helping make my time at MKC so special. I wish you all the best!



Your friend,  
Miss George

### Fun Times with Miss George



Playing 'Go Fish'

Challenging group games

Chatting with students



Excursions to The Peak and The Zoo



# iPad教學

學校於本年推行「平板電腦課堂計劃」，嘗試於課堂上讓學生利用平板電腦輔助學習。計劃於二年級開始推行，結果發現不但提升了學生的學習興趣，亦提升了學生的自學能力。

## iPad班上課情況



iPad英文電子書有聲有畫



學生上課專注投入



以iPad學習，提升興趣

## iPad班學生習作

### My best friend

My best friend is Ryan.  
He is seven years old.  
He is cute.  
He is short and thin.



2E 何俊言



利用iPad工具學習數學

## 其他班上課情況

除iPad班外，其他學生亦有機會於不同課堂中使用iPad輔助學習，以提升學習效能。



許老師利用iPad教彈琴指法



Miss M跟小一同學一起完成iPad練習



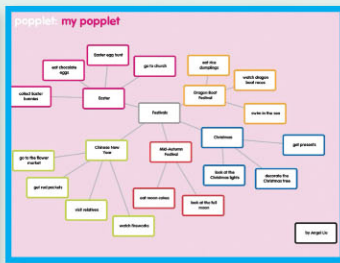
合力製作概念圖



Miss George以iPad輔助說英文故事



2D 黃銘渝



2D 李卓玥



2E 夏雪



2D 李碧霖



2E 黃錦樹



2D 李嘉軒



# 樂器班

## 管弦樂器班

本年度的管弦樂器班於二零一三年十一月正式展開，二、三年級分別有約50人及約40人參與不同的管弦樂器小組，小組有：敲擊、小提琴、中提琴、大提琴、長笛、長號、小號、單簧管及色士風。每逢星期二的音樂課，參加的學生便會到不同的特別室學習樂器。



## 節奏樂隊

本校節奏樂隊於2012年才成立，隊員主要來自一至三年級學生，共有28人。隊員年紀輕輕，基於缺乏練習場地，很多時他們都是在狹窄的走廊練習，環境不算舒適，但憑著他們對音樂的熱誠和隊員之間的合作性，首次參與校際音樂節比賽，已勇奪季軍，實在不易！



首次參賽，榮獲季軍，欣喜萬分！



一致的笑臉反映著他們的熱誠和隊員之間的默契。



# 第66屆校際音樂比賽

本校於第66屆校際音樂比賽中，合共參加了近100項賽事，其中5項獲榮譽獎狀，此外，更獲東華三院頒發最佳合唱成績獎、最佳團體樂器成績獎及最佳個人樂器成績獎。

本年度在音樂比賽中獲獎的名單如下：

## 團體項目

項目	名次
Primary School Choir - Junior - Age 8 or under	2nd
Percussion Band - Primary School - Age 9 or under	3rd
Recorder Ensemble -Primary School	3rd



合唱團獲亞軍，跟評判來一張合照吧！

## 個人項目 冠軍

項目	姓名
Descant Recorder Solo - Age 13 or under	6D 司徒廷姿
	6D 林倩瑩
Recorder Duet - Age 8 or under	3D 陳嘉莉
Recorder Duet - Age 13 or under	6D 張嘉麗；林倩瑩
	6D 余嘉嘉；謝嘉慧
Recorder Duet - Age 10 or under	5B 李可穎；尹希琳



3D陳嘉莉首次參賽便取得木笛獨奏比賽冠軍



東華三院最佳個人樂器成績獎

## 個人項目 亞軍

項目	姓名
Boys or Girls Treble Voice- Primary School	6D 何思慧
Descant Recorder Solo - Age 13 or under	6D 李鈺沂
	6D 何思慧
	6D 張嘉麗
Descant Recorder Solo - Age 10 or under	5D 李璋盈
	5A 陳 弘
Recorder Duet - Age 13 or under	6D 張藹琳；張穎然
	6D 司徒廷姿；鄭佳瑩
Recorder Duet - Age 10 or under	4D 羅芷怡；李倩彤

## 個人項目 季軍

項目	姓名
Descant Recorder Solo - Age 13 or under	6D 張穎然
Descant Recorder Solo - Age 10 or under	5D 陳樂妍
	4D 李倩彤
Recorder Duet - Age 8 or under	3D 盧碧晴
Recorder Duet - Age 10 or under	5D 李璋盈；陳樂妍
	5D 施希雅；劉嘉儀
笛獨奏 - 小學 - 初級組	5D 袁文謙



合唱團獲東華三院最佳合唱成績獎，由3D歐曦同代表領獎



東華三院最佳團體樂器成績獎



9人組首次合作參加木笛小組比賽，成功獲取季軍成績



獲亞軍及季軍的同學來個大合照



# 第65屆校際朗誦比賽

本年度本校超過100人參加第65屆校際朗誦比賽，中文朗誦方面，本校的中文集誦隊由五年級的大哥哥代表出賽，獲季軍成績，中文獨誦比賽共獲52項優良獎及4項良好獎；至於英詩集誦方面，年紀小小的英詩集誦隊同學獲得亞軍成績，英文獨誦比賽則共獲45項優良獎及5項良好獎。

本校共獲得2個冠軍、5個亞軍及11個季軍，成績如下：

## 英詩獨誦

### 集誦

項目名稱	名次
英詩集誦	亞軍
中詩集誦	季軍



英詩集誦隊成員



五年級中詩集誦隊



恭喜英詩集誦隊獲亞軍



恭喜中詩集誦隊獲季軍

項目名稱	獲獎學生	名次
小學一、二年級女子英語詩詞獨誦	1B 楊書萱	亞軍
	2D 李卓玥	季軍
	1D 王雨桐	季軍
小學一、二年級男子英語詩詞獨誦	1D 榮晨陽熙	季軍
小學三年級女子英語詩詞獨誦	3C 朱恩穎	季軍
小學四年級男子英語詩詞獨誦	4D 梁頌昆	亞軍
小學五年級女子英語詩詞獨誦	5D 黎文曦	亞軍
	5D 劉穎彤	季軍
小學六年級女子英語詩詞獨誦	6D 黃婉琪	季軍



### 英詩獨誦初小組

後左起：1B 楊書萱 1D 榮晨陽熙  
1D 王雨桐  
前左起：3C 朱恩穎 2D 李卓玥



### 英詩獨誦高小組

左起：4D 梁頌昆 5D 黎文曦  
4D 黎承熙 5D 劉穎彤  
6D 黃婉琪

## 中詩獨誦

語言類別	項目名稱	學生姓名	名次
普通話	小學五、六年級 普通話詩詞獨誦—女子組	6D 何思慧	冠軍
		6D 張嘉麗	季軍
	小學五、六年級 普通話散文獨誦—女子組	6D 何思慧	冠軍
		6D 黃婉琪	亞軍
		6D 梁璇兒	季軍
粵語	小學五、六年級 粵語詩詞獨誦—女子組	6A 石沛霖	季軍



6D 何思慧同學一人奪得  
詩詞及散文獨誦比賽  
共兩項冠軍佳績



左起：6A 石沛霖、6D 黃婉琪、  
梁璇兒及張嘉麗

# 第50屆 學校舞蹈比賽

恭喜！

6B 陳咏妃同學在小學高級組中國舞獨舞組中以舞蹈「柳兒青青」獲甲級獎！



6B 陳咏妃同學獲獎後與校長合照



陳咏妃同學跳出優美的舞姿



# 好學生選舉

本年度的好學生選舉已經完滿結束了，各級的好學生已經誕生了。「至尊榮譽大獎」由3D何佩莉及6D司徒廷姿奪得。各級的「榮譽大獎」得獎者，包括1A方恩琳、2C巫筱晴、3D何佩莉、4D黃雪盈、5D施希雅、6D司徒廷姿。現在我們就一起重溫當日的選舉片段！



各候選人準備上台的一刻



助選團出動「跳繩男」，Oh Yeap!



請大家投低年級一票！



同學正考慮投誰人一票



低年級助選團盡力地打氣



梁老師投票一刻，得票的候選人笑嘻嘻。



馮校長與低年級「至尊榮譽大獎」及「榮譽大獎」得獎者合照



馮校長與高年級「至尊榮譽大獎」及「榮譽大獎」得獎者合照



## 得獎學生簡介



六年級「至尊榮譽大獎」及  
「榮譽大獎」  
(四至六年級總冠軍) 得主  
**6D 司徒廷姿**

**個人簡介：**  
廷姿性格平易近人，與同學相處融洽，同學都喜歡她。她不但成績優異，在校外亦取得不少獎項，例如木笛獨奏冠軍及二重奏亞軍等。

### 得獎感受：

我慶幸能當選為好學生，更獲得「至尊榮譽大獎」，我深感興奮！我會好好執行好學生的職責，協助老師及幫助有需要的同學。



五年級「榮譽大獎」得主  
**5D 施希雅**

**個人簡介：**  
希雅待人親切、善良、樂於助人。在家裏，她是一個好姐姐；在學校，她是個好學生。她常主動幫助同學，又能與同學融洽相處。她曾獲得「北區優秀學生選舉」的獎項，又獲得普通話獨誦的亞軍，可謂多才多藝。

優秀學生選舉」的獎項，又獲得普通話獨誦的亞軍，可謂多才多藝。

### 得獎感受：

我覺得好高興，很榮幸可以得到這個獎！我會繼續努力，做到最好，不讓大家失望！我也很感謝同學做我的助選團，他們給予我莫大的支持及信心！



四年級「榮譽大獎」得主  
**4D 黃雪盈**

**個人簡介：**  
雪盈熱愛學習，學習態度認真，從未欠交功課。她喜愛閱讀，空閒時會手不釋卷。她獲獎無數，例如「奧林匹克數學比賽」的銀獎和「滬港寫作小能手現場作文比賽」的一等獎等。

### 得獎感受：

我很榮幸可以成為四年級的好學生「榮譽大獎」的得主。我能夠得獎實有賴同學的支持及老師的悉心教導，我今後一定會努力以報答他們的支持和鼓勵！

## 班主任眼中的好學生



三年級「至尊榮譽大獎」及  
「榮譽大獎」  
(一至三年級總冠軍) 得主  
**3D 何佩莉**

佩莉活潑開朗，天資聰穎，經常能對一些具挑戰性的問題給予適當的回應。她積極主動，本年度更擔任班長一職，經常為老師和

同學服務，還積極參與社區服務，幫助有需要的人。佩莉曾參與不少活動，愛作多方面的嘗試，並獲得不少獎項，實在是優秀的學生。



二年級「榮譽大獎」得主  
**2C 巫筱晴**

筱晴平日用心向學，樂於助人，富領導才能，曾任班長。她處事認真，從不馬虎，深受老師和同學愛戴。她更富有藝術細胞，現為敲擊樂隊隊員，曾與隊員

代表學校參加第66屆校際音樂節敲擊樂隊比賽，勇奪第三名，成績斐然。



一年級「榮譽大獎」得主  
**1A 方恩琳**

恩琳是個善於用眼睛觀察和用耳朵聆聽的孩子，常常留意身邊同學的需要，適時協助他們。像大姊姊的恩琳上課時非常認真，是大家學習的好榜樣。



# 課程發展—高階思維訓練

## (一) 中英文班際寫作比賽

為了讓同學發揮創意及訓練他們的寫作技巧，同時又可藉此鼓勵作文能力強的學生，我們全年會舉辦共四次的「中英文班際寫作比賽」，分別於2013年10月、2014年1月、2014年4月及2014年6月進行。現已進行了三次的比賽，同學都積極參與，得獎同學除了可獲獎品外，他們的作品更會張貼在各課室及「童心天地」的走廊壁報板上。首三次的冠軍人馬如下：

年級	第一次		第二次		第三次	
	中文	英文	中文	英文	中文	英文
一	1E 陳佳宜	1D 黎承治	1D 戴鈺軒	1D 戴鈺軒	1D 廖思宥	1E 簡善恩
二	2B 周尚	2D 李卓玥	2D 胡倩茹	2D 駱家宏	2E 何俊言	2D 黃銘淪
三	3D 歐祉瑤	3D 何佩莉	3B 鄧語嘉	3D 洪景隆	3D 陳天恩	3D 陳天恩
四	4D 黃雪盈	4D 歐泳賢	4D 來熙蕾	4D 黃雪盈	4D 陳詠琳	4D 黃俊禧
五	5D 邱芷昕	5D 倪美恩	5D 李璋盈	5D 陳樂妍	5D 朱欣欣	5D 李璋盈
六	6C 鄭歷維	6D 駱朗鋒	6D 李鈺沂	6D 張藹琳	6A 程之然	6D 黃佩盈



同學們專注地進行作文比賽，多投入啊！



中文作文比賽得獎作品的展示



英文作文比賽得獎作品的展示

## (二) 敢撐論壇

為了讓學生多分析時事新聞及培養他們的批判性思維和表達能力，我們共舉辦了三次的小型辯論活動，名為「敢撐論壇」，分別讓四至六年級的學生以「香港政府應否限制自由行遊客的數目」為題，進行辯論，台下的學生也有發言的機會，場面熱鬧，而同學所發表的內容既充實又切題，表現真不錯呢！



台上同學敢於表達自己的觀點，準備充足呢！



台下同學都表現投入，很支持發言者呢！



「敢撐論壇」，台下同學都來「撐」一番！

## (三) 高階思維遊戲

我校想透過有趣的方式提升學生的高階思維能力，於是由上學期開始定期地舉辦名為「高階思維遊戲」的活動，至今已舉行了8次，相信每個同學也有機會參加，答對或答案具創意者都會有小禮物一份，以作鼓勵。同學們都踴躍參加，以下是一些具創意的答案：

**題目：**從前，有位財主想為自己的寶貝女兒挑選一個聰明機智的丈夫。於是他貼出了招女婿的告示，並在告示裏提了一個古怪的條件：「凡是前來應考的青年，不能給我送任何禮物來，也不可空著手不帶東西來。」

結果，很多青年都知難而退了，但有一位才貌雙全的小伙子卻做到，最終成為了財主的女婿。聰明的你，能猜出他是怎樣做到的嗎？

5C 曾嘉雯的答案：  
他不能給財主禮物，  
他可以送禮物給財主  
的女兒。

6B 吳浩賢的答案：  
可能這位才貌雙全的小  
伙子帶來了一條能給財  
主財富的妙計。



# 愛閱讀

圖書館透過舉辦不同的閱讀活動，讓同學感受閱讀的樂趣，希望同學愛上閱讀，並培養閱讀習慣。

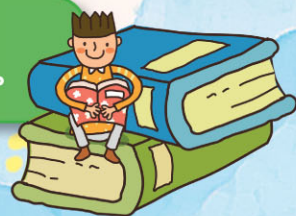
《我的家在紫禁城》教育計劃的導師帶我們走出學校，在屏山天水圍圖書館進行閱讀活動。



為響應「4月23日世界閱讀日」，全校學生在禮堂一起閱讀，並細心聆聽老師的好書分享。



我們的閱讀伙伴——熱心的家長及聖公會陳融中學的學生為我們分享書籍。





# 資優發展組

資優發展組致力為學生締造參加活動及比賽機會，讓有潛能的學生得以盡展所長，創造成就！  
今年參賽的學生成績表現十分理想，我們為他們的成就感到驕傲！

**締造機會，  
創造成就！**

## 「多才多藝」張嘉麗



- 東華三院傑出學生獎「第一名」
- 公益少年團「傑出團員」，將到馬來西亞及新加坡交流
- 獲嘉許為「優秀小學生」，並獲獎學金1000元
- 「第十一屆小六學術精英大挑戰邀請賽」中、英、數三科均考獲「金獎」，並奪得「個人總成績獎第五名」
- 美國史丹福大學 EPGY 資優生選拔大賽 (數學科) 考獲「Distinction」
- 全港十八區 (北區) 小學數學比賽「銅獎」
- 港澳數學奧林匹克賽暨亞洲國際數學奧林匹克公開賽初賽 (香港賽區)「銅獎」
- 香港小學數學精英選拔賽計算競賽「三等獎」
- 香港學校朗誦節「普通話詩詞朗誦」季軍
- 香港學校音樂節「木笛二重奏」冠軍
- 香港學校音樂節「高音木笛獨奏」亞軍
- 東華三院小學聯校游泳比賽「女乙4×50米自由泳」季軍

## 「故事創作家」何思慧



- 東華三院傑出學生獎 (課外活動)
- 北區優秀小學生選舉「多元智能團隊獎」
- 第八屆善言巧論：全港學生口語溝通大賽「備稿說故事」全場總亞軍
- 香港學校朗誦節「普通話散文朗誦」冠軍
- 香港學校朗誦節「普通話詩詞朗誦」冠軍
- 香港學校音樂節「高音木笛獨奏」亞軍
- 紫荊盃全港小學德育及公民教育朗誦比賽「優良獎」
- 東華三院小學聯校游泳比賽「女乙4×50米自由泳」季軍

## 《2013-14第11屆 解難奧林匹克資優生大賽》

6D 鄭佳瑩，袁寧坤，張藹琳奪得「全港校際獎項 — 高小組優異獎」  
5D 李璋盈及6D 鄭佳瑩均奪得「全港個人獎項 — 銅獎」



## 《第八屆「善言巧論： 全港學生口語溝通大賽」》

5D 劉穎彤贏得「看圖說故事比賽 — 全場總亞軍」  
6D 何思慧贏得「備稿說故事比賽 — 全場總亞軍」  
2D 李卓玥贏得「經典誦讀比賽 — 卓越表現獎」



## 《美國史丹福大學 EPGY (英文/數學) 資優生選拔大賽 2014》

獲取獎項	獲獎學生
High Distinction (數學)	3D 張樂謙 6A 程之然
Distinction (數學)	2D 陳天胤；3D 歐瑋裕，江彥恒； 4D 黃沛熾，羅芷怡，黃雪盈； 5D 陳俊暉，黃宇軒；6D 張嘉麗
Distinction (英文)	6D 鄭昊斌，駱朗鋒





## 《第二屆紫荊盃全港小學德育及公民教育朗誦比賽》

「優良獎」：6D 何思慧  
「優異獎」：6D 黃婉琪、梁璇兒



## 《傑出公民學生獎勵計劃2013》

6D 張藹琳，何天恩，梁璇兒，何思慧及陳卓恒獲嘉許為「2013和富香港學生公民大使」  
其中何思慧及陳卓恒更獲頒發「2013和富香港學生公民大使獎」



6D 何思慧 6D 陳卓恒

「公民大使獎」

## 《小學生中英文現場作文比賽》

獲取成績	獲獎學生
中文科「良好」	5D顏智霖；6A陳明慧，馮柔壁，羅富中； 6D張嘉麗，張藹琳，李鈺沂
中文科「優異」	5D李璋盈；6A鄧舒成； 6D謝嘉慧，黃佩盈，余嘉嘉
英文科「Proficiency」	5D李璋盈，劉穎彤，袁文謙； 6D謝嘉慧，黃佩盈，余嘉嘉，石翠怡



## 《第八屆滬港「寫作小能手」即場作文比賽》

獲取成績	獲獎學生
一等獎	4D陳寶鳳，黃雪盈，歐泳賢； 5D陳子怡；6D覃舜雅，張藹琳，袁寧坤
二等獎	3D陳天恩；4D李倩彤；5D陳樂妍； 6D張穎然，李斐瑜，黃佩盈，李鈺沂，謝嘉慧
三等獎	3D張樂謙；4D黃浩然，劉靄儀，何家寶； 5D邱芷昕，劉穎彤



## 《第十一屆小六學術精英大挑戰邀請賽成績》

本校共獲得22個金獎，10個銀獎及10個銅獎！  
其中6D張嘉麗及駱朗鋒更成為「三金得主」



6D 張嘉麗



6D 駱朗鋒

「三金得主」

獲獎學生	中文獎項	英文獎項	數學獎項
張嘉麗	金獎	金獎	金獎
駱朗鋒	金獎	金獎	金獎
程之然	銀獎	銅獎	金獎
鄭昊斌	銀獎	金獎	銅獎
鄭佳瑩	金獎	銀獎	金獎
張藹琳	銀獎	金獎	銅獎
何天恩	銀獎	金獎	金獎
林華康	金獎	銅獎	金獎
李鈺沂	金獎	金獎	銅獎
司徒廷姿	銅獎	銅獎	金獎
謝嘉慧	銀獎	銅獎	銅獎
黃婉琪	銅獎	銀獎	銀獎
余嘉嘉	銀獎	金獎	金獎
袁寧坤	金獎	金獎	銀獎



# 中文科佳作欣賞

## 《一件難忘的事》

3C 余偉雄

今天是星期天，媽媽和我到遊樂場玩耍。

我們在遊樂場逗留了大約五個小時，看見了很多東西。正當我玩得興高采烈的時候，有個陌生人走過來問路，他說：「小賣部該怎麼走？如果你能告訴我，我就請你吃雪糕。」請我吃雪糕？我想起了媽媽對我的教導：如果有陌生人向你問路，你就千萬不要回答。如果他又說請你吃雪糕，這時你就要提高警惕，跟他保持距離。於是，我就往媽媽那邊跑，跑到了媽媽身邊。我回頭一看，那陌生人已經跑掉了。我把這件事告訴媽媽，她讚我是一個機警的孩子。

這一天，我遇到了一件難忘的事。

## 《一個可怕的夢》

5D 黎文曦

一天，我在看一本關於鬼的偵探書，不知道過了多久，我的眼皮變得沉重，然後我就睡著了。期間，我做了一個可怕的夢。

在夢中，我來到了一個猶如人間天堂的小島。忽然，我聽到一陣陣美妙的歌聲。我走到海灘，只見一條美人魚在唱歌，當我正想向她問好時，風雨大作，烏雲密布，整個島嶼變得陰森極了。這時，美人魚突然變成了喪屍，沙石忽然變成人的骨頭，海水變成了鮮血。喪屍的身體開始腐爛，然後慢慢地拖著身體向我追來，這時的我害怕極了，我趕快拔腿就跑。

後來，我見喪屍沒有追來，我就停了下來。這時，只見一個全身都是紅色的人出現在我面前，這個人說他是火谷人。然後，他從背後拿出一個火把，接著一大批火谷人出現了，向我狂奔。起初，我以為那些火把只是很原始的武器，誰知那些火把原來會發火球的，加上我身上又沒有武器，這令我驚惶失措。當我驚魂未定時，一個火球在我旁擦身而過，於是我便立刻向森林跑去。

來到森林，我不停地跑，而火谷人也不甘示弱，跑得愈來愈快。之後，我看到一間豪華的房子。我走到那房子的旁邊，兵強馬壯的火谷人居然不攻擊我了。

我走進那房子大門，迎面而來的是一個恐怖的畫面——很多妖魔鬼怪被囚禁著。之後，我不知道自己碰到甚麼，好像是一個黑黑的東西，冷冷的，而被囚禁的妖魔鬼怪都因我這一踢，全釋放了出來。他們對我張牙舞爪。這時的我只想盡快逃出生天。後來，我靈機一動，看到屋頂上的煙囪，我馬上爬上去。快逃出去的時候，一隻蜘蛛精把我纏住了，還纏得很緊。救命啊！我不能呼吸了……

睜開眼睛，我只看到一張張被子在我身上，我滿頭大汗，還心驚膽顫呢！原來這只是一場夢，不過我想這是我做過最可怕的夢了。

## 《媽媽生氣了》

6B 陳梓浩

雖然已經事隔一年多了！但至今我仍不能忘記媽媽那絕望和憤怒的眼神。對不起，媽媽！我不應這麼任性，做了那件令您悲痛欲絕的事。

那天，我放學後，經過一間外觀精美的玩具店。我一如既往地路過，可是，當我走到一半時，我卻愣住了，因為，我看見玻璃櫃裏的那件玩具實在太精美了，它那流線般的外形深深地刻在我心裏，我毫不猶豫地衝進店裏向老闆詢問那件玩具的價錢，可結果卻令我幾近崩潰——三千五百元。這價錢根本不是我能負擔得起的，我心裏猶豫著要不要回家拿錢，突然我想起父母現在還沒回家，所以我咬了咬牙，便以平生最快的速度衝回家。

我站在媽媽蓄錢的櫃前，心中再次猶豫著。過了一會兒，我還是拿了媽媽的錢，以飛快的速度回到玩具店，並把那件玩具買了下來。

媽媽回家後，發現家裏的錢不翼而飛，又發現我多了件玩具。媽媽便問我和姐姐是誰拿了錢，那時我流露出一點驚慌的神色，這令媽媽更肯定是我偷了錢。她揮揮手，示意姐姐出去，然後憤怒地看著我，雖然她沒有說甚麼，但她那絕望和憤怒的眼神，卻深深地刺痛了我的心。

我很後悔，我為甚麼要做出那令您悲痛欲絕的事情，對不起，請您原諒我，好嗎？

## 《一次愉快的經驗》

4A 魏梓浩

暑假期間，我們一家人到台山的溫泉酒店度過了一個愉快的假期。

我們喜歡到溫泉區玩耍，那裏是一個充滿笑聲的地方。場內有泳池、水療池、兒童水上樂園和多種養生溫泉，真是應有盡有。我們試了魚療池，魚兒啄我們手腳的死皮，我覺得很有趣。令我最難忘的是「猛虎峽漂流」，這是我第一次玩漂流，所以我的心情特別緊張。排隊的人很多，隊伍長長的，大約有十米，我想這麼多人排隊，我要等多久呢？心裏不免有點埋怨。

坐上皮艇了，這時，我更加緊張了，心怦怦直跳！皮艇開動了，我非常害怕，在它衝下去的時候，我緊閉雙眼不敢向前看。過了一會兒，皮艇到了終點。我下船的時候，頭暈暈的呢！走路搖搖晃晃的。玩漂流真刺激啊！這一刻我一輩子都忘不了呢！

光是回想那一幕就感覺良好！馬上又要放暑假了，我又可以到台山盡情地遊玩了！

## 《沒有媽媽的日子》

6A 陳明慧

媽媽是我生命中最重要的人，我不能失去她。有一天，她出外公幹，只剩我一個人。

那天，媽媽匆匆忙忙寫下一張便條和留下一些錢便去公幹了。便條內容是：女兒，媽媽的公司突然有一件急事要我去處理，可能有兩至三天不能回家陪你，桌面上有一些錢，你拿著買食物吧！

那時正是夏天，懶惰的我並不會自己煮東西吃，也不想買東西吃，所以便餓著肚子。一開始，我還在自娛自樂，很開心的，可是，過了幾個小時，我便覺得悶了。腦海突然浮現媽媽陪我聊天，替我解悶的情景。

哎！才一會兒便那麼想念她了。到了傍晚，該是時候洗澡了。我等著媽媽的呼喊，但沒有人管，索性便不洗澡了。

生活怎麼會這麼的悶？怎麼媽媽在的日子我沒有發覺？在睡覺時，我有一個不好的習慣，便是踢被子；但媽媽總會替我蓋好，所以我才不會感冒。還有，夏天的晚上，蚊子總愛「偷襲」我，但媽媽總會在我睡著後替我打蚊子，讓我能安心睡覺。

那些日子，我感到十分無聊，而且真的患上了感冒。沒有媽媽的日子，真不好受啊！

## 《沒有太陽的日子》

6C 殷海茜

太陽，是一樣非常重要的東西。如果沒有了它，世界將會陷入黑暗，花草樹木不能再為我們帶來新鮮的空氣。每個人都不想這樣，但誰也不能阻止這一天的來臨。

「叮叮叮！」早上七點，鬧鐘按照我平日的起床時間準時響起。我坐了起來，伸伸懶腰。突然，我發現了一件奇怪的事情，太陽去哪了？難道是我睡傻了，所以看不見太陽？我再次看一看鬧鐘，確定了時間後，就帶著疑惑下床，準備上學用的衣服了。

回到學校，大家都在討論太陽的事情，我們都期望太陽可以早點回來，因為沒有太陽的學校，實在太恐怖了！我們過著沒有陽光照射的課堂，大家都變得沒神氣的。老師看到我們這樣，也沒了心情再繼續上課，所以就讓我們自行做功課。放學了，下午三點半，天空還是沒有一絲陽光。我打開家門，發現我放在窗前，精心培植的那棵植物，好像沒有生氣。我嘆氣：「沒有太陽的日子，可真苦啊！」

沒有太陽的日子，過了一天，兩天，三天。這三天裏香港不知道發生了多少宗偷竊案，但警察也無可奈何，因為在黑暗中，沒有人可以看清楚小偷的面貌。也有很多人因黑暗而失足跌下了大坑，造成多人受傷。大家都極度盼望太陽可早日回來。

到了第四天早上，我發現狹窄的房間裏多了一縷陽光！我興奮地從床上起來，打開窗子，享受著那些有陽光的空氣，心想：「有太陽的日子真好啊！」但這幾天太陽去了哪兒呢？經過我在網絡中細心地查看，終於找到原因了！原來是因為全球變暖，地球不小心「出軌」了，所以太陽照射不到地球。

在太陽離開我的日子裏，我真正明白到它的重要，我以後不會再做一些令全球變暖，導致地球「出軌」的行為了。沒有太陽的日子，可真是令我害怕的日子啊！



# 13-14年度數學科校外比賽成績

比賽名稱	獲取獎項	學生
第十九屆全國華羅庚金杯少年數學邀請賽(香港賽區)	一等獎	6A程之然
第九屆全港十八區(北區)小學數學比賽	數學急轉彎殿軍	5D陳俊暉 6A程之然 6D林華康
「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽2014(香港賽區)初賽	一等獎	5D陳俊暉 5D黃宇軒 6A程之然
	二等獎	3D陸梓熙 3D朱漢煊 4C張溢文 4D歐嘉惠 4D鄧梓軒 4D黃雪盈 5D袁文謙 6D余嘉嘉 6D吳卓臻 6D駱朗鋒
	三等獎	3D歐祉瑤 3D張樂謙 3D羅建和 3D香兆光 3D曾奕琅 3D王應良 3D莊偉彤 4D何家寶 4D羅穎欣 4D梁頌昆 4D嚴愷晴 4D黃俊禧 4D陳寶鳳 4D黃沛熾 5D李璋盈 5D顏智霖 5D陳樂妍 5D邱芷昕 5D譚嘉欣 5D朱欣欣 6C陸梓濤 6D袁寧坤 6D陳浩藍 6D張嘉麗 6D何天恩
「華夏盃」全國數學奧林匹克晉級賽2014(華南賽區)	一等獎	5D陳俊暉
	二等獎	4D鄧梓軒 4D黃雪盈 6D陳浩藍
	三等獎	4C張溢文 4D黃沛熾 4D歐嘉惠 4D何家寶
	優異獎	3D香兆光
「華夏盃」全國數學奧林匹克總決賽2014	一等獎	5D陳俊暉
	二等獎	4D鄧梓軒
	三等獎	4C張溢文 4D何家寶 4D黃沛熾 4D黃雪盈 4D歐嘉惠 6D陳浩藍
第九屆全港十八區(北區)小學數學比賽	銅獎	5D陳俊暉 6A程之然 6D林華康 6D余嘉嘉 6D張嘉麗 6D鄭佳瑩
	優良獎狀	5D李璋盈 5D何俊義 5D袁文謙 5D黃宇軒 5D曾慶祺 6D司徒廷姿
第二十一屆香港小學數學奧林匹克比賽(小六組)	金獎	6A程之然
第二十一屆香港小學數學奧林匹克比賽(小五組)	銀獎	5D陳俊暉
	銅獎	5D顏智霖 5D馮晉暉

比賽名稱	獲取獎項	學生
第三十九屆全港青年學藝比賽「2014香港小學數學精英選拔賽」	計算競賽二等獎	6D林華康
	計算競賽三等獎	6D駱朗鋒 6D張嘉麗
	數學競賽三等獎	6D林華康 6D袁寧坤
	個人總成績二等獎	6D林華康
2014港澳數學奧林匹克公開賽暨亞洲國際數學奧林匹克公開賽初賽(香港賽區)	金獎	4D鄧梓軒 5D陳俊暉 6A程之然 6D林華康 6D余嘉嘉
	銀獎	3D陸梓熙 3D馮晉煊 3D張樂謙 3D羅建和 3D香兆光 4D黃雪盈 5D黃宇軒 5D馮晉暉 5D黎文曦
	銅獎	3D朱漢煊 3D何佩莉 3D莊偉彤 3D歐祉瑤 4C張溢文 4D李安怡 4D梁頌昆 4D陳明欣 4D黃沛熾 4D黃俊禧 4D黃浩然 4D歐嘉惠 4D羅穎欣 4D嚴愷晴 5C毛藝榛 5D何俊義 5D李璋盈 5D邱芷昕 5D袁文謙 5D梁健恆 5D劉穎彤 5D顏智霖 5D譚嘉欣 6D駱朗鋒 6D石翠怡 6D何天恩 6D吳卓臻 6D林倩瑩 6D袁寧坤 6D張嘉麗 6D陳浩藍 6D黃子軒 6D司徒廷姿
	優異獎	3D香兆光
2014亞洲國際數學奧林匹克公開賽晉級賽	金獎	4D鄧梓軒 5D陳俊暉 6A程之然
	銀獎	4D黃雪盈
	銅獎	3D馮晉煊 4C張溢文 4D梁頌昆 4D黃沛熾 4D黃浩然 5D馮晉暉 6D吳卓臻 6D黃子軒
新加坡數學競賽2014	金獎	4D黃沛熾 5D陳俊暉 5D黃宇軒 6D林華康 6A程之然
	銀獎	3D朱漢煊 3D張樂謙 3D莊偉彤 3D陸梓熙 3D羅建和 4D梁頌昆 4D黃雪盈 4D鄧梓軒 5D李璋盈 5D曾慶祺 5D馮晉暉 6B江浩天 6D吳卓臻 6D袁寧坤 6D陳浩藍 6D駱朗鋒
	銅獎	3D王應良 3D何佩莉 3D香兆光 3D曾奕琅 3D馮晉煊 4A黃智杰 4C張溢文 4D黃浩然 4D嚴愷晴 4D劉靄儀 4E崔駿賢 5D朱欣欣 5D邱芷昕 5D袁文謙 5D陳樂妍 5D顏智霖 6D謝嘉慧 6D余嘉嘉 6D林倩瑩 6D張嘉麗 6C陸梓濤 6D黃子軒 6D鄭佳瑩 6D鄭昊斌 6D司徒廷姿



## 數學傑出學生心聲



### 6A 程之然

我能在許多數學比賽中取得優異的成績，我有幾點心得想和大家分享。首先，做任何事情都要努力，學習數學也不例外。其次，數學講求「通」，所謂「一理通，百理明」，只要掌握了方法，不管題目怎樣變，我們都會懂得做。此外，做數學題時一定要細心，一不小心解錯題目或看錯數字，便會計算錯誤。最後，我想感謝一直支持我的爸爸、媽媽和鄭老師，因為有他們，才能使我有更大的進步。

### 程之然同學曾獲獎項

- 2014史丹福大學資優生選拔大賽數學High Distinction
- 2014新加坡數學競賽金獎
- 第十九屆全國華羅庚金杯少年數學邀請賽(香港賽區) 一等獎
- 第二十一屆香港小學數學奧林匹克比賽(小六組) 金獎
- 2014亞洲國際數學奧林匹克公開賽晉級賽金獎
- 2014港澳數學奧林匹克公開賽暨亞洲國際數學奧林匹克公開賽初賽(香港賽區)金獎
- 「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽2014(香港賽區)初賽一等獎
- 2013亞洲國際數學奧林匹克公開賽晉級賽金獎
- 「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽 2013 全國總決賽一等獎
- 「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽2013(華南賽區)晉級賽一等獎
- 「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽2013(香港賽區)初賽一等獎



# 健康運動會

本校健康運動會剛於3月14日順利完成，當日天公造美，參賽健兒表現出色。本屆運動會得以成功，實有賴校長領導，謝澤生主任統籌，老師的悉心指導，實習社工、實習老師、舊生及校務處職工的大力支援，家長義工的鼎力協助，同學及家長的積極參與。以下輯錄了運動會當天的花絮，讓大家再三回味。

## 健康運動會成績 (13-14)

### 六年級男子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
100米	6D余浩明 (14.14秒)	6B李樂豐 (14.16秒)	6D林華康 (14.64秒)
跳遠	6A湯智恒 (3.51米)	6A羅啓僖 (3.31米)	6B吳浩賢 (3.20米)
擲壘球	6B黃梓釗 (23.36米)	6B陳文康 (21.85米)	6C楊冠一 (21.61米)



6B班榮獲  
4×100米冠軍

### 六年級女子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
100米	6D張藹琳 (15.36秒)	6D廖鈺洳 (16.42秒)	6A李祉蓉 (16.60秒)
跳遠	6D鄭佳瑩 (3.12米)	6A馮柔壁 (2.60米)	6A張紫玲 (2.57米)
擲壘球	6D梁璇兒 (18.38米)	6D覃舜雅 (15.60米)	6C馬克敏 (15.40米)



6D班余浩明成為本屆男飛人

### 五年級男子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
100米	5C許漢中 (16.13秒)	5D馮晉暉 (16.45秒)	5B卓志恒 (16.48秒)
跳遠	5C吳咏楨 (3.10米*)	5A吳咏樺 (3.00米)	5A譚凱晉 (2.55米)
擲壘球	5C盧子言 (23.80米)	5B姚家樂 (19.71米)	5B張健華 (19.12米)



咏楨、咏樺孖兄弟  
包辦跳遠冠亞軍，  
並破大會紀錄

### 五年級女子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
100米	5D倪美恩 (16.32秒*)	5C李洵 (16.57秒)	5B張鎔麗 (16.89秒)
跳遠	5B鍾熙蕾 (2.90米)	5C曾嘉雯 (2.61米)	5D張嘉婷 (2.60米)
擲壘球	5C林巧蕎 (15.70米)	5B吳碧怡 (12.70米)	5D梁寶怡 (12.36米)

### 四年級女子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
100米	4E李文莉 (16.07秒*)	4A余嘉欣 (17.07秒)	4D歐嘉惠 (17.26秒)
跳遠	4B鄧錦昕 (2.43米)	4B盧慧敏 (2.11米)	4A陳譽 (2.10米)
擲壘球	4D林欣欣 (15.30米*)	4A梁迦琪 (14.70米)	4D嚴愷晴 (13.73米)

### 四年級男子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
100米	4D阮麟軒 (17.20秒)	4A張旨樂 (17.23秒)	4E邱文俊 (17.51秒)
跳遠	4D黃俊禧 (3.11米*)	4A何胤求 (2.42米)	4E鄭駿豪 (2.40米)
擲壘球	4C劉俊駒 (20.11米*)	4A黃宏迪 (16.44米)	4B徐卓宇 (15.62米)

### 三年級男子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
60米	3B楊嘉文 (9.64秒*)	3D張耀暉 (9.95秒)	3C謝瀚林 (10.42秒)

### 二年級男子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
60米	2C吳俞鋒 (10.64秒*)	2A楊力錚 (10.67秒)	2C周君蓮 (11.11秒)

### 三年級女子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
60米	3D蔡嘉敏 (10.64秒)	3B楊嘉琪 (10.95秒)	3D陳可 (11.04秒)

### 二年級女子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
60米	2A麥婷婷 (10.82秒*)	2E黃詠芝 (10.92秒)	2D朱希慈 (10.95秒)

\* 破大會紀錄





雨霏、德龍兩位小將帶領1B班奪得一年級團體冠軍

一年級親子比賽，五對親子以相同成績奪得冠軍

齊齊參與師生接力賽

### 一年級男子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
60米	1C胡祥興 (10.76秒*)	1B黃德龍 (11.54秒)	1D劉宜朗 (11.57秒)

### 一年級女子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
60米	1B熊雨霏 (10.37秒*)	1B陳思敏 (10.98秒)	1B徐依琪 (11.86秒)

### 師生接力

項目	冠軍	亞軍	季軍
師生8x50	Champion Team	食指超人	進擊的6C

### 班級4x100米接力

項目	冠軍	亞軍	季軍
四年級 4x100	4D (75.70秒)	4B (75.76秒)	4A (75.83秒)
五年級 4x100	5C (67.92秒)	5A (70.70秒)	5B (71.57秒)
六年級 4x100	6B (62.73秒)	6D (63.73秒)	6A (64.67秒)

### 親子比賽

項目	親子串膠圈
一年級 親子比賽	1B鄺俊豪 莫啟超 王焯嘉 1D楊卓廷 1E歐晴允 [並列冠軍]
二年級 親子比賽	2C胡榮華[冠軍] 2A伍俊齊 2B郭萬鵬 2D呂子聰 吳子瑤 歐嘉輝 2E李樂瑤 [並列亞軍]
三年級 親子比賽	3B蘇國譽 3D歐祉瑤 [並列冠軍] 3B歐曦同 林思軒 曾梓聰 [並列亞軍]

### 啦啦隊比賽

項目	冠軍	亞軍	季軍
初級組	3D	1E	2C
高級組	5D	4D	5C

### 團體成績

各級團體冠軍	6A 5C 4D 3D 2C 1B
--------	-------------------

\* 破大會紀錄

# 東華三院小學 聯校游泳比賽

本校游泳隊於五月十四日參加東華三院小學聯校游泳比賽，隊員表現理想，奪得2項冠軍、1項亞軍、2項季軍，尤以6D班劉俊延同學表現特出，勇奪2項個人冠軍。感謝校長領導、家長支持、泳會教練的悉心教導、體育科老師的指導。

另外，6D班劉俊延同學憑著卓越的游泳成績，榮獲本年度屈臣氏傑出運動員獎。

## 「小飛魚」劉俊延



- 東華三院小學聯校游泳比賽「男甲50米背泳」冠軍
- 東華三院小學聯校游泳比賽「男甲100米蛙泳」冠軍
- 東華三院小學聯校游泳比賽「男甲4x50米自由泳」亞軍
- 北區小學校際游泳比賽「男甲50米背泳」冠軍
- 北區小學校際游泳比賽「男甲100米蛙泳」亞軍
- 香港第二十九屆渡海泳「2公里」殿軍



6D班劉俊延囊括100米蛙泳及50米背泳冠軍



男子甲組勇奪4x50米自由泳亞軍



游泳孖寶：  
6D班劉俊延及  
6A班羅啟信



女子甲組奪得4x50米自由泳季軍



# 家教會消息

## 第三屆家教會執行委員會就職典禮

家長教師會第三屆執行委員就職典禮暨聖誕聯歡聚餐已於二零一三年十二月十八日（星期三）順利舉行，我們很榮幸邀請了東華三院甲寅年總理中學吳鳳嫻校長蒞臨主禮，家長教師會執委們在當日準備了豐富的親子遊戲和獎品抽獎，大家都非常投入，氣氛熱鬧。



## 家教會親子旅行

本年度的家長教師會親子旅行已於二零一四年五月十日（星期六）順利舉行。是次活動的反應非常理想，參加人數有三百多人。當日上午大家到昂平市集及天壇大佛遊覽。中午於寶蓮寺享用豐富的齋宴。下午雖然下雨，但亦無阻大家遊覽大澳的活動!





# 常識科

常識科本年度積極參與不同的科技比賽，當中不少同學為校增光。

## 行政長官卓越教學獎「衝上雲霄」 科技奧運會2014水火箭升空比賽



4D班（左起）梁頌昆、嚴愷晴、鍾樂純和黃浩然努力鑽研，務求令水火箭飛得更高。



發射前做好準備。

## 全港學生科技大賽 (小學組) 優異獎



6C班陸梓浩手中的正是他在比賽中獲獎的巨型四足步行機械獸。



獲頒「一等獎」。



在此順道恭喜東華三院高可寧小學獲大會冠軍。

## 東華三院德公教育活動

東華三院文化承傳人課程由東華三院德育及公民教育工作小組主辦，目的之一是希望身為「東華人」的學生對東華三院的濟世助人故事有更深入的認識。我們學校被挑選的文化承傳人分別是4D的李倩彤、嚴愷晴，5D的黎文曦、劉穎彤。她們在這一年間參與了多次活動。



承傳人到訪享有世界遺產美譽的開平自力村欣賞碉樓群建築。



來自13間東華小學的52位文化承傳人攝於東華三院文物館。



文物館檔案主任史小姐與承傳人合照於東華三院禮堂。



開平風光怡人，不愧擁有「世界遺產」的美譽。



黎文曦向主講導師史小姐追問更多的東華歷史故事。



馮校長與承傳人合攝於當地的華僑博物館。



# 境外交流

本校在本年1月16日及17日到佛山交流。是次交流有三個重點，分別是欣賞粵劇文化、學習陶藝及欣賞民間工藝品。



先到廣東粵劇館參觀。



館內四處擺設了極具價值的粵劇展品。



5D張嘉婷粉墨登台。



6A石沛霖和邵嘉慧飾演花旦。



到訪南風古灶，學習製作陶藝。



6C 陳家輝變身陶藝大師。



王老師用陶泥雕塑心愛的牧羊狗。



比人還高的花燈。



金馬花燈帶來好運氣。



5C區雨奇同學做的是多啦……嗎？



5D顏智霖同學又是陶藝大師上身嗎？

## 次回預告！



## 言語治療

### 短句是較易掌握的嗎？

駐校言語治療師 伍月儀姑娘

小孩子要說出心意，除了要選用適當的詞彙，還要梳理句子的結構來載出自己真正想說的意思。個別孩子在句式處理上，較易感到困惑。以下A、B、C句式，雖意思類同，字詞相若，但是，它們的句子結構、重點及含義，均有分別，而較短的一句並不一定是較易學習的。

句式	重點	重點和含義的分別	困難
A：「倒凍水落杯度。」	重點是整個倒水行動	句式的隱含主語可意會為人物。意思是：有人需進行“倒凍水落杯度”這個行動。	增加
B：「將凍水倒落杯度。」	凍水乃行動的重點	句子以介詞「將」字帶出行動的受事語義；所要倒的是凍水，而不是其他飲料。句式隱含的主語是人物，意思是：有人需“將凍水”倒落杯度。	
C：「凍水倒落杯度。」	重點是凍水的處理	凍水成了句子的明確主語（主語不是人物）。句子要說明所需處理的是凍水，若不是“凍水”，就不用“倒落杯度”。	

以上三句，以C的句式較難掌握。當小孩子碰見如「個波打去牆度」、「條繩放喺膊頭度」、「道門夾親手」這些句子時，若他們的現實體驗不足，便會不明白為何句子的主角會是死物；而在句子結構上，也較少以不會作主動的死物放在句子的開端。小孩子在不同的語境轉換句式時，若未能梳理語境、句法、語義三者的衝突，即使是短句，也會因處理不來而感到困惑。針對這些混淆點，可多讓孩子在個別情境中，理解當下語境的獨特要求，並與孩子對比相近句式的含義和結構，以助孩子辨析句式在運用上的關鍵處。

參考：1. 朱德熙著，1981【語法講義】，香港：商務印書館。2. 邵敬敏著，2012【漢語語法趣說】，香港：商務印書館。